

 New Jersey

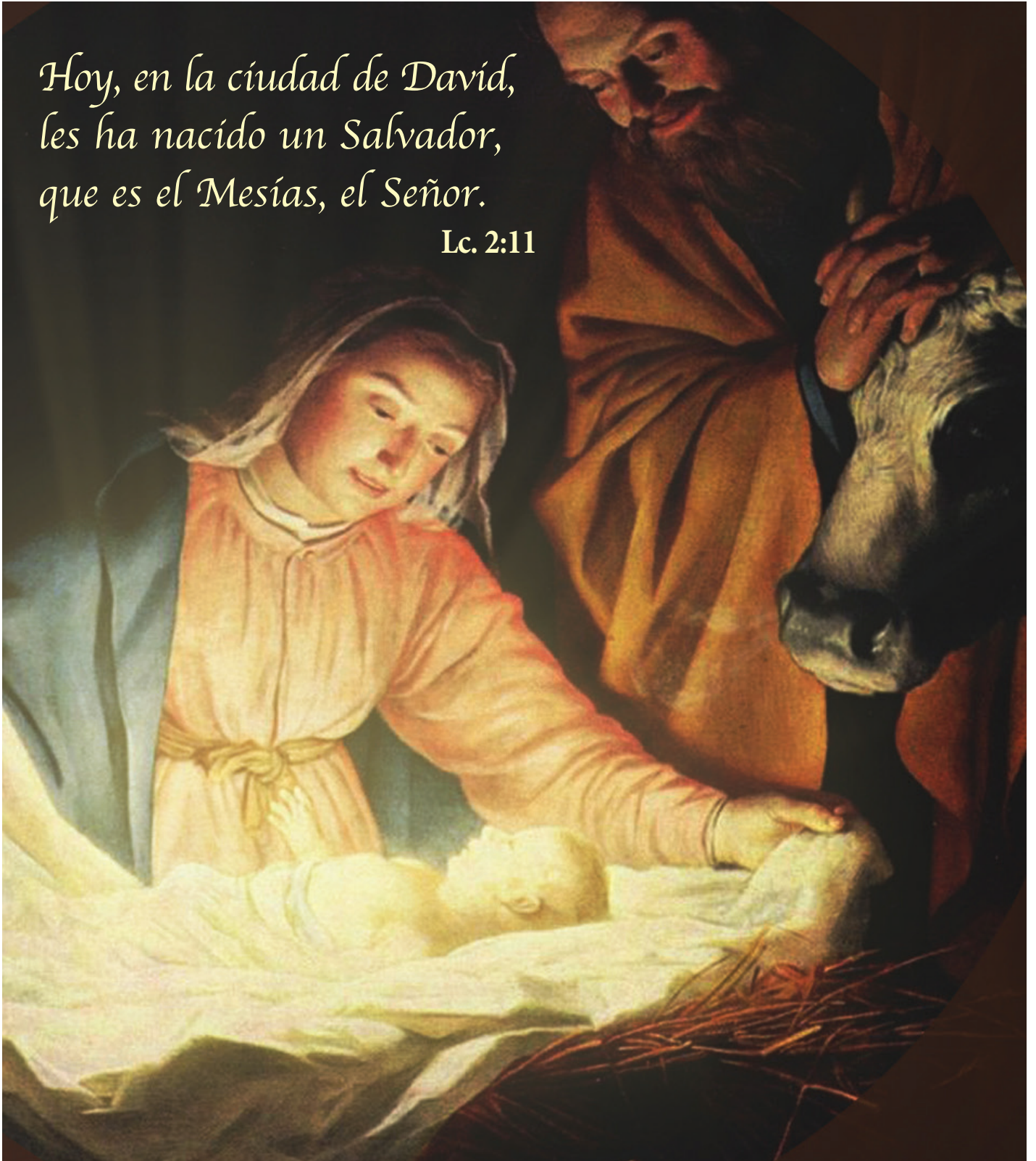
Católico

Un periódico de la Arquidiócesis de Newark, NJ

Noviembre/Diciembre 2015

*Hoy, en la ciudad de David,
les ha nacido un Salvador,
que es el Mesías, el Señor.*

Lc. 2:11



Gracias Por Esas Vidas Ejemplares

Estimados amigos:

Hace unos meses comenté en nuestro *NJ Católico* sobre la beatificación de la hermana Miriam Teresa Demjanovich, una religiosa de la comunidad de las Hermanas de la Caridad, natural de New Jersey. Esta fue la primera beatificación celebrada en los Estados Unidos y fue una gran alegría para nuestra Arquidiócesis pues la ceremonia se celebró en nuestra Catedral de Newark.

Hace unos años, en el 2008, se celebró la beatificación de un religioso de la Orden de los Hermanos Hospitalarios de San Juan de Dios, el padre José Olallo Valdés, en mi amada isla de Cuba. En esa ocasión, a través de las páginas del *NJ Católico*, pude escribir sobre la vida y obra de servicio de este gran hombre.

Hoy quisiera llamar la atención sobre otro cubano, de ascendencia española, que fue mártir durante la guerra civil española en el año 1936. Este hombre, el primer beato cubano, se llamó José López Piteira y fue beatificado el 28 de octubre de 2007, junto a 497 mártires de la persecución religiosa.

Los padres de López Piteira viajaron de España a América buscando un mejor futuro, llegando a Cuba en los primeros años del siglo XX. Habían dejado atrás a dos hijos que quedaron a cargo de sus abuelos, pero al cabo de unos años, en 1912, tuvieron un nuevo hijo nacido en Cuba al que nombraron José. La familia Piteira siempre dió prioridad a la enseñanza de la fe católica a sus hijos hasta el punto que años mas tarde y ya de regreso a España con sus padres, el joven José estudió con los



benedictinos de Santa María de San Clodio, y se unió posteriormente a los agustinos de Leganés en Madrid, profesando en 1929 y continuando su formación en el monasterio de San Lorenzo del Escorial.

Como siempre se destacó por sus magníficas cualidades personales, aún antes de ser ordenado al sacerdocio, ya había sido destinado a ser vicario apostólico de Hai Phong, en Vietnam. La guerra interrumpió todos los planes y nunca llegó a viajar a ese destino ni pudo recibir el sacramento del orden. El 6 de agosto de 1936 José López Piteira fue detenido junto a sus hermanos religiosos agustinos y encarcelados en un colegio religioso convertido en prisión durante la guerra.

Por su condición de nacido en Cuba, sus familiares realizaron gestiones ante las autoridades cubanas para tratar de salvar su vida. Producto de dichas gestiones sus captores aceptaron liberarlo a él pero no a sus hermanos religiosos, oferta que el beato Piteira rechazó mostrando una valentía extraordinaria decidiendo cumplir la voluntad de Dios y acompañando a sus hermanos en la fe en su trágico destino. Fue ejecutado en Madrid el 30 de noviembre de 1936, junto a otros 50 religiosos agustinos, exclamando “¡Viva Cristo Rey!” y perdonando a sus victimarios. El beato José Luis Piteira tenía solo 24 años al morir derramando su sangre por Cristo compartiendo el destino de sus hermanos agustinos.

Las vidas de los beatos y santos católicos son una inspiración para nuestra práctica diaria de la fe y creo que a tono con la celebración que se aproxima del Día de Acción de Gracias,



Beato fray José López Piteira

debemos dar gracias a Dios por el gran ejemplo de esas ilustres vidas que forman parte de la historia de nuestra Iglesia. Este pensamiento de agradecimiento, me hace reflexionar sobre esa celebración que para muchos de nosotros era ajena cuando arribamos a este gran país, pero que todos adoptamos inmediatamente por su gran significado e importancia para nuestra relación con Dios. Como cristianos que somos, esta tradición es verdaderamente atractiva no solo porque agradecemos a Dios por protegernos y darnos su amor, sino porque somos llamados para ser mensajeros de la buena noticia de nuestro Señor a todos aquellos que lo necesitan.

+ Manuel A. Cruz, D.D.

Obispo Auxiliar de Newark

FELIZ NAVIDAD
y un Bendecido 2016

New Jersey Católico

NEW JERSEY CATÓLICO

*Edición especial
de Advocate Publishing Corp.
Un periódico de la Arquidiócesis
de Newark, NJ*

Presidente y Publisher:

Su Excelencia Reverendísimo John J. Myers, J.C.D., D.D., Arzobispo

Coordinación: Fr. Edinson E. Ramirez *aleluyetico@hotmail.com*

Oficina de Comunicaciones

Publicación y distribución: Advocate Publishing Corporation

Advertising Director: Marge McCue 973-497-4201

Production Supervisor: Marilyn Smith

New Jersey Católico
171 Clifton Avenue
Newark, NJ 07104-0500
Tel: (973) 497-4200
Fax: (973) 497-4192
pearsoma@rcan.org

Encuentro de Pastoral Católica Social: GAM 2016: Llamados a vivir la misericordia en nuestra casa común

La Conferencia de Obispos de los Estados Unidos y la Oficina de Justicia, Paz y Desarrollo Humano han anunciado el próximo Encuentro de la Pastoral Católica Social del 23 al 26 de Enero de 2016 en Washington D.C.

El tema del Encuentro Ministerio Católico Social en el 2016 se inspira en la Encíclica Laudato 'Si' en la cual el Papa Francisco invita a una convocatoria de una ecología integral que conecta la justicia para nuestros hermanos y hermanas con la atención de toda la

creación. Dicho encuentro estará conmemorando el Año Jubilar de la Misericordia. Desde el 23 de Enero 26, de 2016 a más de 500 líderes católicos se reunirán para levantar nuestras voces en la plaza pública, y dar un paso adelante en la fe por la justicia, la paz y el bien común.

El Encuentro es organizado por el Departamento de Justicia, Paz y Desarrollo Humano en colaboración con otros departamentos de la USCCB y 16 organizaciones católicas nacionales. Esta reunión central de los líde-

res de ministerio social católico en los EE.UU trae cada año a cientos de participantes cuya fe les inspira a responder a los problemas más imperiosos a nivel nacional y mundial de actualidad relacionados con la pobreza, la guerra, la injusticia y la promoción de la vida y la dignidad humana.



Jubileo de la Misericordia: Misericordiosos con el Padre



El logo y el lema ofrecen juntos una buena síntesis del Año jubilar. Con el lema Misericordiosos como el Padre (tomado del Evangelio de Lucas, 6,36) se propone vivir la misericordia siguiendo el ejemplo del Padre, que pide no

juzgar y no condenar, sino perdonar y amar sin medida (cfr. Lc 6,37-38). El logo—obra del jesuita Marko I. Rupnik—se presenta como un pequeño compendio teológico de la misericordia. Muestra, en efecto, al Hijo que carga sobre sus hombros al hombre extraviado, recuperando así una imagen muy apreciada en la Iglesia antigua, porque indicaba el amor de Cristo que lleva a término el misterio de su encarnación con la redención. El dibujo se ha realizado de manera que se destaque el Buen Pastor que toca en profundidad la carne del hombre, y lo hace con un amor capaz de cambiarle la vida. Además, es inevitable notar un detalle particular: el Buen Pastor con extrema misericordia carga sobre sí la humanidad, pero sus ojos se confunden con los del hombre. Cristo ve con el ojo de Adán y este lo hace con el ojo de Cristo. Así, cada hombre descubre en Cristo, nuevo Adán, la propia humanidad y el futuro que lo espera, contemplando en su mirada el amor del Padre.

La escena se coloca dentro la mandorla que es también una figura importante en la iconografía antigua y medieval por cuanto

evoca la copresencia de las dos naturalezas, divina y humana, en Cristo. Los tres óvalos concéntricos, de color progresivamente más claro hacia el externo, sugieren el movimiento de Cristo que saca al hombre fuera de la noche del pecado y de la muerte. Por otra parte, la profundidad del color más oscuro sugiere también el carácter inescrutable del amor del Padre que todo lo perdona.

La sagrada familia en Linden: Primera misa en español

Diacono Asterio Velasco
Redacción del NJ Católico

El domingo 4 octubre fue un día histórico para comunidad de la Sagrada Familia de Linden. Su nuevo párroco, P. Josef Krajnak, sacerdote eslovaco con un dominio perfecto del español tras haber vivido en América Latina, celebra la primera misa en español en esta parroquia. Está empeñado en servir a la comunidad hispana de Linden. Durante la misa estaba radiante, como los feligreses que le han ayudado a propagar la noticia por todo el pueblo.



Un detalle muy significativo: el coro de la Parroquia de San José de Palisades de West New York, donde ha estado el P. Joseph de vicario parroquial hasta el momento, viajó hasta Linden para animar la liturgia de esta primera misa. Una buena forma de recordar a la nueva comunidad de que no están solos: pertenecen a la Iglesia Arquidiocesana de Newark en la que hay más de setenta parroquias con ministerio en español.

¡Felicidades al P. Josef y a la comunidad de la Sagrada Familia de Linden!

LA INMACULADA CONCEPCIÓN

Solemnidad de la Virgen María

Por P. Antonio Ciordia



Y es tradición popular cristiana católica dedicar el mes de mayo a la Virgen María, con el título de “mes e la flores”. También lo es en la dedicación que se le hace del mes de octubre, con el título de Ntra. Señora del Rosario. Menos popular, de nombre, al menos, pero quizás con más intensidad, resuena su nombre glorioso durante todo el tiempo de Adviento. No es que este tiempo sea dedicado especialmente a María; pero su figura ocupa un lugar verdaderamente notable en su celebración: Solemnidad de la Inmaculada Concepción, 8 de diciembre, fiestas de Ntra. Señora de Guadalupe, 12 del mismo mes, y, más discretamente, la Virgen de la Buena Esperanza (la Virgen de la O), día 18, en la octava de preparación para la Navidad, Nacimiento de Jesús. Elijo para la reflexión la primera de

ellas, la Solemnidad de la Inmaculada Concepción, porque, además de ser una insigne celebración, parece ofrecer a los fieles cierta dificultad para ser debidamente entendida.

El proceso en la reflexión es sencillo. Comencemos por la primera palabra: INMACULADA. El término “Inmaculada” lo podemos seccionar en dos: “in” y “maculada”. El prefijo “in” denota, como en otras palabras, una negación. Como, por ejemplo: “imposible” es negación de “posible”, “indecente” es negación de “decente”, “inverosímil” de “verosímil”, “inacabado” de “acabado”, así sucesivamente. “Inmaculada”, por tanto, significa “no maculada”; “maculada”, a su vez, de “mácula”, mancha, significa “manchada”. Puesta el “in” por delante, inmaculada significa “no manchada”, “sin mancha alguna”. Ahora bien, “mancha” en este contexto viene a significar “pecado”. Convenientemente, pues, “inmaculada” significa “sin pecado”. Nuestra Señora, la Virgen, fue concebida “sin pecado”.

¿Y qué es pecado? La ausencia, total o par-



cial, de comunión con Dios y con los hermanos; ausencia de amor. Si pues, la Virgen María fue privada de todo pecado, implica, de forma positiva, que desde el principio de su ser entró en comunión con Dios y con los hombres. Dicho de otra manera, la Virgen María fue introducida plenamente en el amor a Dios y, en él, en el amor a los hombres. Plenitud de amor. Empleando otros términos, bíblicos por lo demás, María es la “llena de gracia”. Dios se vuelva en ella, y ella, en vistas a ser madre de Dios, lo acoge sin restricción alguna: “He aquí la esclava del Señor, hágase en mí según tu palabra”. Y, al pie de la cruz: “Mujer, he ahí a tu hijo; he ahí a tu Madre...” Dejando a un lado a Jesús, Dios y hombre verdadero, la Virgen María resulta ser el ser humano más perfecto en relación con Dios y en relación con los hombres. El amor derramado en ella se desborda a los demás. Sin pecado alguno, “La Llena de Gracia”.

¿Qué celebramos? Por supuesto, una gratuita y graciosa y salvadora intervención de Dios. Una gratuita y graciosa intervención de Dios en María, en preparación y perspectiva de ser la Madre de Jesús, Dios y hombre verdadero. ¿Por qué celebrarlo? Porque es un acontecimiento que nos toca de lleno a nosotros. La intervención de Dios en María, por la que es concebida sin pecado alguno, manifiesta la voluntad de Dios de extender a todos, un día, la gracia de presentarlos ante sí llenos de su favor y privados de todo pecado, inmaculados y santos. Lo que fue María desde su concepción, será destino de todos los que encuentren en Cristo la salvación. María lo fue ya desde esta vida, los hijos de Dios lo serán en plenitud, cuando participen plenamente de su resurrección. La obra ya ha comenzado con el perdón de los pecados y la gracia de ser hijos de Dios, “madres y hermanos del Señor”. El presente de María anuncia el futuro de la Iglesia entera. Por eso, colocados ya nosotros en ese contexto de salvación en Jesús, Hijo de María, Madre de Dios y Madre nuestra, hemos de sentirnos interpelados y animados a celebrarlo con regocijo, devoción y agradecimiento.

P. Antonio Ciordia. OAR es Vicario Parroquia. St. Agustín, Unión City

Concierto tradicional hispano

Por Olfary Gutierrez

Coordinador de Música del Ministerio Hispano
Catedral Basílica del Sagrado Corazón de Newark

El concierto anual “Navidad Latina” se ha convertido en parte de las tradiciones navideñas de la comunidad hispana de la Arquidiócesis de Newark. Su comienzo se remonta a Diciembre del 2008 cuando por una iniciativa del P. José Gamba (Director del Apostolado Hispano) y Olfary Gutiérrez se plantea la posibilidad de tener un Concierto de Villancicos en español como expresión de la cultura y tradiciones navideñas hispanas. Ese primer concierto de “Navidad Latina” se realizó de una manera muy humilde ya que el objetivo principal era integrar la comunidad para cantar villancicos tradicionales en español en el Centro Arquidiocesano de Newark. Aquel Concierto Navideño de Villancicos tuvo una gran acogida por el pueblo hispano, razón por la cual al año siguiente recibió una invitación particular para ser incluido dentro de los eventos de la

Catedral Basílica del Sagrado Corazón de Newark llamado “Cathedral Concert Series”. Desde ese entonces, año tras año hemos venido celebrando el concierto anual “Navidad Latina” en el cual participan el Coro Hispano de la Catedral Basílica y la Coral Arquidiocesana acompañados por el órgano, piano y un ensamble de instrumentos de cuerdas, viento y percusión.

El programa incluye la cantata “Navidad Nuestra” de Ariel Ramírez y villancicos tradicionales de Hispanoamérica y España. Hoy podemos decir muy felizmente que es una gran bendición y un privilegio especial el poder continuar abrazando nuestras tradiciones hispanas al reunimos con júbilo para disfrutar cantos en nuestra lengua materna.

Este año el octavo concierto “Navidad Latina” 2015 se realizará el día viernes 11 de Diciembre a las 8:00 pm en la Catedral Basílica del Sagrado Corazón, en Newark New Jersey. Esperamos contar de manera especial con la presencia de todos los lectores del *NJ Católico* la entrada es libre, todos son bienvenidos.



¿Por qué los sacerdotes no se casan?

Por María de los ángeles García

Antes de enfocar esta pregunta que muchas personas se hacen, es necesario profundizar en el significado del sacerdocio.

El sacerdocio ministerial o jerárquico (obispos y presbíteros) es uno de los medios por los cuales Cristo no cesa de construir y conducir a su Iglesia.

En el servicio eclesial del ministerio ordenado es Cristo mismo quien está presente en su Iglesia como Cabeza de su cuerpo. El papa Pío XII en su encíclica “Mediator Dei” nos dice “el ministro posee en verdad el papel del mismo Sacerdote, Cristo Jesús. Si, ciertamente aquél es asimilado al Sumo Sacerdote, por la consagración sacerdotal recibida, goza de la facultad de actuar por el poder de Cristo mismo a quien representa”. Esta presencia de Cristo en el ministro no debe entenderse como si éste estuviese ausente de las flaquezas humanas, es decir del pecado.

Este sacerdocio es ministerial, es una función de auténtico servicio. El sacramento del Orden comunica un poder sagrado que es el del mismo Cristo.

Todos los ministros ordenados de la Iglesia latina, excepto los diáconos permanentes, son elegidos entre hombres que viven como célibes y que tienen la voluntad de mantenerse célibes “por el Reino de los cielos” (Mateo 19, 12).

Los hombres que aceptan vivir en continencia perpetua aceptan, de hecho, una multitud de renunciaciones que afectan su vida en todas las edades y los momentos de su existencia; pero el sacerdocio de por sí no implica necesariamente el celibato. La vocación pastoral no está ligada necesariamente a la vocación al cel-

ibato; no obstante la Iglesia latina lo exige a sus sacerdotes para que éstos den testimonio de la virginidad consagrada. El celibato no debe ser un signo de desprecio de la carne sino de la voluntad de una entrega total—sin divisiones- de un amor exclusivo al Señor y su Reino.



PRINCIPIO DE FE:
creemos que en el servicio eclesial del ministro ordenado es Cristo quien esta presente.

Preguntas Populares

Si Cristo creó el matrimonio y lo santificó en las Bodas de Caná, **¿Por qué los sacerdotes y religiosos no pueden casarse?**

Ciertamente el matrimonio es algo sublime, por eso la Iglesia lo considera un sacramento a través del cual la pareja encuentra a Dios por la relación íntima y amorosa entre el esposo y la esposa. Sin embargo la Iglesia también proclama que al mantenerse célibe o virgen la persona puede entregarse plenamente a la obra del Señor. San Pablo dice en su primera carta a los Corintios (7-26-27) “el hombre que se queda sin casarse se preocupa de las cosas del Señor y de cómo agradarle. Al contrario el que está casado se preocupa por las cosas del mundo y de agradar a su esposa y está dividido. Así también la mujer soltera y la que se queda virgen se preocupa del servicio del Señor y le consagra su cuerpo y su espíritu. Al contrario la casada se preocupa por las cosas del mundo y tiene que agradar a su esposo.”

Ver Catecismo de la Iglesia Católica números 1579 y 1580.

¿Tiene preguntas o dudas sobre la fe católica? Envíelas a nuestra dirección postal. Trataremos de responderlas siempre que sea posible.

SABES...

Respuestas a las preguntas de nuestra edición anterior.

¿Puede bautizar una persona que no es sacerdote o diácono?

Los ministros ordinarios del Bautismo son el Obispo, los sacerdotes y los diáconos; pero en caso de necesidad cualquier persona, incluso no bautizada, puede bautizar siempre que tenga la intención de bautizar y que pronuncie la fórmula bautismal (Yo te bautizo en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo) al derramar el agua (que no tiene que ser agua bendita necesariamente) sobre la cabeza del que está siendo bautizado.

¿Qué es el bautismo en el Espíritu Santo?

El bautismo en el Espíritu Santo es una experiencia religiosa en la que la persona se percató, de forma nueva, de la presencia de Dios en su vida. El don otorgado en este “bautismo” no es el principio de la actividad del Espíritu Santo en la propia vida sino un paso o progresión en el compromiso de la fe con el Señor. El bautismo en el Espíritu Santo se recibe usualmente en el contexto de un grupo de oración, aunque se puede recibir individual y privadamente cuando la persona invoca la presencia del Espíritu de Dios para que more en ella, y se consagra a El.

¿Cuándo empezó la Iglesia a bautizar?

Desde el día de Pentecostés la Iglesia ha celebrado y administrado el Bautismo. En el libro de los Hechos de los Apóstoles (2, 38) leemos cómo San Pedro habla a la multitud: “Conviértanse y que cada uno de ustedes se haga bautizar en el nombre de Jesucristo para la remisión de los pecados, y recibirán el don del Espíritu Santo”. Desde entonces los apóstoles y sus colaboradores ofrecen el bautismo a quien crea en Jesús.

Responde a estas preguntas y compara tus respuestas con las que aparecerán en nuestra próxima edición....Hasta entonces.

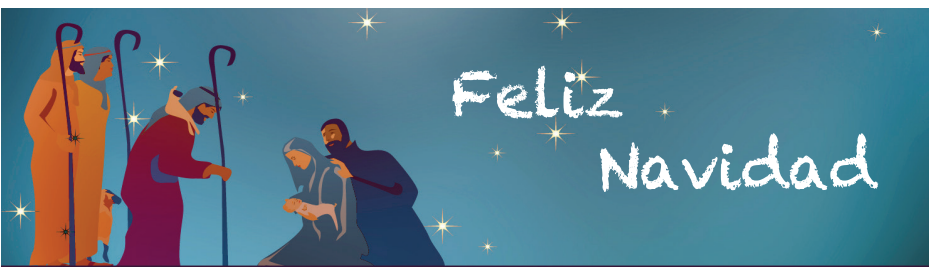
Renunciación

*Yo, el que con alada planta triunfadora,
soñé hollar las cimas con loca ambición;
yo, el que me adornaba con rayos de aurora,
triste ya y vencido, llevo en esta hora
rosas de la tarde sobre el corazón.*

*Ya voy aprendiendo la difícil ciencia
de vivir la vida tal como ella es:
y voy adornando mi nueva existencia
con todo el encanto de la transparencia
y toda la gracia de la sencillez.*

*No siento ambiciones, ansias ni desvelos,
quiero solamente vivir y cantar...
jes tan puro y simple todo cuanto anhelo,
que cabe en mí mismo como cabe el cielo
dentro de una concha con agua de mar!*

José María Pemán



San Francisco de Asís en Newark: Celebra con su Nuevo Párroco

Redacción del *NJ Católico*

La parroquia San Francisco de Asís se ha vestido de alegría, música, color y multiculturalidad con la gran celebración de la Instalación del Padre Cayetano con su nuevo párroco. Amigos, parroquianos, sacerdotes, conocidos y lejanos compañeros del padre Cayetano se dieron cita en la fiesta y bonita celebración de su intalación como parrocom precedida por Monseñor Dominic Marconic. Bendiciones y felicitaciones al Padre Cayetano en su nueva mission y responsabilidad.



The Cathedral Concert Series
PRESENTA
**NAVIDAD LATINA
2015**
UNA NOCHE DE VILLANCICOS EN ESPAÑOL

Coro Hispano de la Catedral
y Coral Arquidiocesana
Olfary Gutiérrez, *directora*
VIERNES 11 DE DICIEMBRE 8:00 PM
Catedral Basílica del Sagrado Corazón
89 Ridge Street
Newark, New Jersey

El Santuario de San José
Presenta
"Espectáculo de Navidad"
Visite nuestra bella Exposición
de 400 Pesebres
(Es una Colección Privada)
Venta de horneados y Flores de Pascua
Grupos Musicales **★ Rifa 50/50**
Entrada Gratis
Se Aceptan Donaciones

Sábado, 12 de Diciembre, 2015 de 10am a 6pm
Domingo 13 de Diciembre, 2015 de 9am a 2pm
En el Auditorio

**La Tienda
Estará
Abierta**

Misión de Los Siervos Misioneros
de la Santísima Trinidad
1050 Long Hill Road Stirling NJ 07980
908-647-0208 stshrine.org

Movimiento de Cursillos de Cristiandad: 22 Nuevas Cursillistas

Clausura de cursillo de cristiandad

El domingo 11 de octubre de 2015 en las horas de tarde la Iglesia Universal se llenó de alegría y muchos colores; en la parroquia de Nuestra Señora del Buen Consejo de Newark todo se vistió de fiesta con motivo de la clausura del Cursillo de Damas #117 de la Arquidiócesis de Newark.

El Cursillo, el cual había sido acompañado por los dirigentes y líderes del movimiento, había tenido lugar del 8 al 11 de Octubre en la Casa de Espiritualidad de la Parroquia. Sin duda alguna la alegría interior que se reflejaba en el ambiente y en la música. Todo brillaba y relucía “de colores” para abrazar a las 22 mujeres que han dado el paso en su encuentro más personal y comprometido con la Iglesia y el Señor.

Familiares, amigos, parroquianos y cursillistas de todas partes llegaron a celebrar y alabar al Señor por este nuevo regalo para su iglesia. 22 nuevas cursillistas le dieron el sí al compromiso que el Señor les pide. Ahora el Señor cuenta con ellas y ellas con Él. Es el momento de comenzar a vivir lo que los cursillistas llaman su “cuarto día” llenas de ilusión. ¡Felicidades!



Convocatoria de catequesis 2015

Por José “Pepe Planas
Oficina de Catequesis

El pasado día 14 de Noviembre pudimos disfrutar de la Convocatoria de Catequesis, la cual se llevó a cabo en Paramus Catholic High School. Creo profundamente que esta es una buena oportunidad de decir GRACIAS, desde luego, si fuéramos a enumerar cada persona que brindó horas de trabajo y esfuerzo para que este evento se llevara a cabo, no terminaríamos nunca. Pero de Corazon siento que es bueno destacar la labor de Betsy Foer quien es la persona que cada año tiene a su cargo la organización de la misma.

La bella homilía de Mons. Arnholds, el Staff del Departamento de Catequesis la presencia del Departamento de Escuelas Católicas, el Dinámico Team que coloca las señales para que

orientar a los participantes, la pianista que nos acompañó en el Servicio de Oración, pero lo más importante la presencia de ustedes, catequistas y miembros de distintos ministerios que en

su deseo de crecer en la fe y en buscar orientación para ofrecer mejores formas de llevarles el mensaje de Cristo a sus parroquianos dijeron presente, a ustedes GRAICAS.

Ahora, con las herramientas que adquirieron en la convocatoria a trabajar duro para extender el Reino de Cristo en sus ambientes.

¡Que el Señor les Bendiga!



Tradiciones Navideñas del Mundo Hispano

Por P. Guillermo Leon Mora

Se acerca el tiempo de la celebración del nacimiento de Jesús y con ello, nosotros el pueblo hispano, recordamos, añoramos y desempolvamos muchos recuerdos de nuestras tradiciones familiares asociadas a esta época.

Lo primero que tenemos que valorar es que somos un pueblo multicultural y entonces en cada región las memorias son distintas pero que de alguna manera por tener una gran influencia española hay muchas cosas que siendo distintas tienen elementos comunes a nuestra fe y práctica religiosa.

Desde el 8 de Diciembre de 1850 cuando se introdujo el dogma de la Inmaculada Concepción de María, algunas personas empezaron a imaginar como hacer notar este día de manera especial y para ellos fue válido izar en el frente de sus casas una bandera blanca con una cinta azul y encender velas para recordar la luz que por medio de María en Jesús, Dios nos regaló. Esto para algunos es el comienzo de este tiempo pero es importante recordar que no es así, que es solo la manera de solemnizar una Hermosa y valiosa celebración Mariana.

En algunos países se fue introduciendo la costumbre orar en tiempos determinados y se originaron las novenas. Pero antes no era así, por eso es que en algunos lugares como el Caribe, Centro America y el Sur, la tradición de cantar Villancicos, que son cantos que recuerdan escenas de la concepción, nacimiento y vida de Nuestro Señor fueron de gran impor-



tancia, esto se hacía como una forma de catequesis, con procesiones por las calles y así nacieron las posadas, recordando a la Sagrada familia que estuvo buscando espacio para ellos durante el censo de Herodes.

Con el tiempo se introdujo la práctica de armar el pesebre o nacimiento, acto que ya en Europa era antiguo, y entonces es cuando en Colombia la

Señora Clemencia de Jesus Caydedo Velez fundadora del Colegio de la Enseñanza y que más tarde se convierte, en comunidad religiosa de las Hermanas de la Enseñanza, le encomienda al Padre Franciscano Fernando de Jesús Larrea, la composición de una catequesis que recogiera villancicos, pasajes de la vida tierna de Jesús, enseñanzas para la familia, oraciones y motivos de celebración, de ahí nació la novena que se propagó además por Ecuador y Venezuela donde las religiosas comenzaron a hacer presencia y así de alguna manera esta tradición ha

llegado hasta nosotros para ser rezada entre el 16 y el 24 de Diciembre.

Luego para darle un carácter más festivo y familiar se unieron a la novena otros elementos como el compartir regalos, comida, danza y juegos pirotécnicos. Es por eso que junto con el pesebre que representa la manera como Jesús nació, se decora el árbol de navidad, entre otras cosas con manzanas que significan la tentación y luces amarillas que representan la gracia que vence al mal, y en algunos lugares las posadas terminan con la ruptura de la piñata como signo del pecado que se destruye con la alegría y la vivencia de la fe.

Lo que realmente para nosotros debe importar no es el suspirar por lo que dejamos en nuestros países sino el tratar de vivir en tierra extranjera las hermosas costumbres que nos hacen familia y así tratar de regalarle a quienes ven en este tiempo una oportunidad para aumentar sus ventas comerciales, una nueva manera de celebrar y compartir la fe en Dios, en la familia y en un mundo mejor. Es por eso que esta Hermosa época debe ser vivida en sentido de oración familiar y en redescubrir nuestra misión en el mundo.

Celebremos con fe, con alegría, pero no algo pasado sino algo actual que nos compromete a seguir siendo la luz de Dios en el mundo. Que la Natilla, los buñuelos, el dulce de navidad, el te de jengibre, los postres, los tamales, el pavo, y tantas cosas ricas no solo se noten en Enero sino que nos permitan de verdad podernos desear una Feliz Navidad en el Señor Jesús.

P. Guillermo Leon Mora es Vicario Parroquial en Blessed Sacrament, Elizabeth NJ.



¿Cuál es el origen de los Villancicos Navideños?

Por Alfred López

Año tras año uno se va dando cuenta que ya se acerca la Navidad debido a toda la decoración que nos rodea desde el mes de noviembre que, junto a las llamativas luces y el típico árbol navideño, acompañan a otro de los elementos fundamentales de esos días: los villancicos.

Suenan por los altavoces instalados en cualquier centro comercial, tienda o por céntricas calles. Los niños van pasando por las casas cantándolo en busca del "Aguinaldo o Regalito Navideño" e incluso nosotros mismo los cantamos junto a la familia y amigos tras cualquiera de los banquetes navideños.

En su origen (Edad Media), estas alegres canciones nada tenían que ver con la Navidad,

religión o el nacimiento de Jesús, sino que se trataba de alegres composiciones que se cantaban en el mundo rural y cuyo fin era ir explicando los acontecimientos que habían sucedido en las villas (amores y desamores, fallecimientos y/o todo aquello que era de interés del pueblo). Por decirlo de un modo sencillo, eran un noticiero rural en forma de canción.

Al ser cantado por los habitantes de las villas pasó a conocerse a estas composiciones como villancicos. Miembros eclesiásticos vivieron en este tipo de canción sencilla y pegadiza la forma perfecta para divulgar su mensaje evangelizador, por lo que empezaron a adaptarse numerosas coplas con motivos religiosos y, sobre todo, con sencillas cantinelas relacionadas con el nacimiento de Jesús y la Navidad (cabe destacar que la iglesia ya tenía desde

mucho antes sus propias composiciones musicales, pero la forma del villancico les iba la mar de bien, al tratarse de canciones sencillas, rima fácil y letras pegadizas que podías ser memorizadas por cualquier persona).

Este tipo de villancico se popularizó rápidamente, convirtiéndose en canciones ampliamente interpretadas en las iglesias durante los oficios religiosos y que después eran cantadas por el pueblo en sus reuniones familiares, siendo una manera rápida y eficaz de llevar a muchísimas más personas el mensaje del evangelio.

Desde entonces, y hasta llegar a nuestros días, el concepto, rima, letras y melodías ha ido evolucionando a lo que hoy conocemos como villancico.



ARQUIDIÓCESIS DE NEWARK LA COMISIÓN DE MUJERES

iVivas *en* *Cristo!*

Celebrando el Jubileo del Año de la Misericordia

SÁBADO, FEBRERO 27, 2016

9:00 am – 1:30 pm

(Desayuno y Registración a las 8:00 am)

UNIVERSIDAD DE SETON HALL

400 South Orange Ave.
South Orange, NJ 07079



Madre Adela Galindo, SCTJM

Fundadora del instituto religioso "Siervas de los Corazones Traspasados de Jesús y María. Ha dedicado su vida a la evangelización y formación de hombres, mujeres, jóvenes y niños. Para saber más sobre la Madre Adela Galindo, visita <http://www.corazones.org>

Abra Música, Oportunidad para Confesión y Adoración al Santísimo Sacramento

**CELEBRACIÓN
DE LA SANTA MISA** con el
Reverendísimo John J. Myers,
Arzobispo de Newark

Para registración visite:
www.rcan.org/womcom
Cost: \$20 • Clero/Religiosas **GRATIS**
Para más información escribanos al
Correo Electrónico:
CatholicWomen@rcan.org o llame al
973-497-4545
Desayuno Continental incluido

Día de Reflexión 2016

Para mayor facilidad y rapidez Regístrese en línea a www.rcan.org/womcom o complete la forma siguiente y envíenla. Aceptamos VISA, MasterCard, AMEX para registración en línea/internet.

Costo: \$20 • Clero/Religiosas: Gratis

Nombre: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Zip: _____

Teléfono: _____

E-mail: _____

Parroquia: _____ Ciudad: _____

Deseo inscribirme en la conferencia en: Español Ingles

Enviar por Correo SOLO cheques o Money Orders

Por favor llenar y enviar a:

Women's Commission
Archdiocese of Newark
P.O. Box 9577, Newark, NJ 07104
Attn: Day of Reflection



Tiempo de Navidad

Por José "Pepe" Planas

En esta oportunidad mi querido catequista, vamos a reflexionar sobre lo que representa Navidad para ti y para mí, ya que trabajamos juntos en el Ministerio de la Catequesis.

Y para ello vamos a dividir este pequeño escrito en tres partes:

La primera:

Vamos al Evangelio de San Lucas, y allí encontramos: Lo envolvió en pañales y lo acostó en el establo, porque no había alojamiento para ellos en el mesón. Lucas 2:7 Es posible que tú no te des cuenta, pero has pensado cuantas veces tu tampoco le das alojamiento a Jesús, y aquí no hablamos del mesón, hablamos de tu corazón, cuando le das de lado hermano que sufre, cuando no te perdonas tú, y por supuesto, no perdonas al hermano que ha fallado, cuando eres incapaz de consolar al triste, y en particular cuando llegas a tu sesión de catequesis con una cara de limón, pues parece que te has tragado un montón de esta ácida fruta, cuando no eres capaz de sonreír.

Con esas actitudes no le das alojamiento a Jesús en tu corazón, y en particular, cuando no eres capaz de darle gracias a Dios al amanecer de cada día y comienzas tu oración quejándote de todo, tu mesón, o sea tu corazón está cerrado a Jesús, debías recordar al pueblo hebreo que siempre empieza su oración agradeciendo a Dios. "Recuerda Israel yo soy tu Dios, el que te sacó de Egipto" Det. 6. Yo en esta primera parte, te invito querido catequista, a que abras tu corazón en todo

momento y todos los días a Jesús, eso es Navidad.

La Segunda:

Tu que tienes lo mejor en tus manos; los niños, los jóvenes y los adultos, prepara tus clases donde mantengas vivas las tradiciones de los países que integran el grupo que tienes, recuerdas aquel dicho que repetimos a veces: "Recordar es volver a vivir" es muy posible que nuestros niños y jóvenes no puedan recordar, pues los padres envueltos en las prisas no han tenido el tiempo de transmitirles el encanto que tenía la Navidad en nuestros países; los platillos tradicionales, los villancicos de la región sin olvidar los tradicionales; recordemos nuestras familias, todo era al calor de la mesa de la abuela, o de los mayores, y con cuanto alegría celebrábamos la Navidad, compartiendo lo que teníamos y por supuesto, no faltaba el rito de poner al niño en el pesebre, cada año esperábamos con ansiedad el día de Nochebuena y de Navidad, recuerdo que en mi patria cantábamos aquello de "Nochebuena cuándo volverá" pues nos parecía un siglo la distancia entre una y otra, pues bien, querido catequista, Navidad es todos los días es la oportunidad de reunirnos en el nombre de Jesús, es la oportunidad de compartir la mesa, una buena conversación, cosa que a veces se nos olvida, Navidad es dialogar entre padres e hijos, entre los esposos, pues como apunta Sigmund Freud, no conviertas el amor en rutina amorosa, tu mi querido catequista, tienes la batuta de esta orquesta, hacer que cada día nazca Jesús en los corazones de tus catequizandos, y de sus padres, agradeciendo a Dios, y dando gracias por todo como los expresa San Francisco de Asís



en el "Cántico de las criaturas" y la tercera y última parte de esta reflexión es algo que debemos atender:

Navidad es más que regalos, más que las luces de los árboles que decoramos para esta fiesta. Navidad es encender las luces de la alegría por saber que Cristo vino al mundo para salvarnos.

La Tercera

Hace muchos años que pertenezco a la Orden de los Caballeros de Colón, y por esta época navideña se hace patente entre los miembros el lema de "Guarda a Cristo en la Navidad" a veces ponen bellos anuncios en las carreteras y en algunas tiendas, y es una buena costumbre para hacerle notar a nuestros hijos que la razón de la Navidad es el nacimiento de Cristo, bueno sería que en cada mesa pusieramos un pastel y le cantáramos "Cumpleaños Feliz" a Jesús, me apena que nuestras tiendas tan bien decoradas tienen letretos que dicen Felices Fiestas, pero han olvidado que la razón de la fiesta es decir Feliz Navidad, quizás mi querido catequista, por cada luz que veas encender en las tiendas o en los árboles de Navidad te motiven a encender un rayo de luz en tu corazón y digas "Gracias Señor, por haberte acordado de mí" como dice ese bello himno de nuestra Iglesia, ya que Él te llamó a sus filas para que fueras discípulo(a) y un trabajador de este bello ministerio, el de la Catequesis.

Te dejo con este pensamiento, guarda a Cristo en la Navidad, y no te olvides de darle gracias todos los días, pues el vino para darte vida y vida abundante.

José Planas es el responsable de la Catequesis en español en la Arquidiócesis de Newark.

Navidad de Colores

Movimiento de Cursillos de Cristiandad de la Arquidiócesis

Por Enrique Calderon

Por muchos años ha sido tradición del Movimiento de Cursillos de Cristiandad celebrar la Navidad de Colores, actividad que tiene como propósito compartir nuestros talentos, cultura y espiritualidad. También nos da la oportunidad de recaudar fondos para cubrir gastos de nuestro movimiento, de ahí la importancia de todos de apoyar esta actividad.

Tendremos grupos musicales, deliciosas comidas, Rifas y la presentación del Nacimiento en vivo. Es la oportunidad de encontrarnos con Buenos amigos y disfrutar en familia. Habrá regalitos para los niños y Rifas para los adultos.

Te esperamos no pierdas la oportunidad de ayudar y a la vez disfrutar en familia.

Lugar: Parroquia La Inmaculada Concepción 372 Woodside Ave. NWK. NJ 07104

Diciembre 6, 2015 Hora: 2:00 pm a 6:00 pm. Para más información puede comunicarse con Minerva Calderón: (973) 803- 1752.



“Misericordiae Vultus” Bula Papal: Jubileo Extraordinario de la Misericordia

Por P. Édinson E. Ramírez
Servicio Editorial

Mis queridos hermanos les ofrecemos a continuación una síntesis de la Bula “*Misericordiae Vultus*” con la que el Papa ha convocado el Jubileo Extraordinario de la Misericordia.

La Bula de convocación del Jubileo Extraordinario de la Misericordia titulada “*Misericordiae Vultus*” se compone de 25 números. El Papa Francisco describe los rasgos más sobresalientes de la misericordia situando el tema, ante todo, bajo la luz del rostro de Cristo. La misericordia no es una palabra abstracta, sino un rostro para reconocer, contemplar y servir. La Bula se desarrolla en clave trinitaria (números 6-9.) y se extiende en la descripción de la Iglesia como un signo creíble de la misericordia: “La misericordia es la viga maestra que sostiene la vida de la Iglesia” (n. 10).

El Papa Francisco indica las etapas principales del Jubileo. La apertura coincide con el quincuagésimo aniversario de la clausura del Concilio Vaticano II: “La Iglesia siente la necesidad de mantener vivo este evento. Para ella iniciaba un nuevo periodo de su historia. Los Padres reunidos en el Concilio habían percibido intensamente, como un verdadero soplo del Espíritu, la exigencia de hablar de Dios a los hombres de su tiempo en un modo más comprensible.

Derrumbadas las murallas que por mucho tiempo habían recluso la Iglesia en una ciudadela privilegiada, había llegado el tiempo de anunciar el Evangelio de un modo nuevo” (n. 4). La conclusión tendrá lugar “en la solemnidad litúrgica de Jesucristo Rey del Universo, el 20 de noviembre de 2016. En ese día, cerrando la Puerta Santa, tendremos ante todo sentimientos de gratitud y de reconocimiento hacia la Santísima Trinidad por habernos concedido un tiempo extraordinario de gracia. Encomendaremos la vida de la Iglesia, la humanidad entera y el inmenso cosmos a la Señoría de Cristo, esperando que difunda su misericordia como el rocío de la mañana para una fecunda historia, todavía por construir con el compromiso de todos en el próximo futuro.” (n. 5).

Una peculiaridad de este Año Santo es que se celebra no sólo en Roma, sino también en todas las demás diócesis del mundo. La Puer-



ta Santa será abierta por el Papa en San Pedro el 8 de diciembre y el domingo siguiente en todas las iglesias del mundo. Otra de las novedades es que el Papa da la posibilidad de abrir la Puerta Santa también en los santuarios, meta de muchos peregrinos.

El Papa Francisco, recupera la enseñanza de San Juan XXIII, que hablaba de la “medicina de la Misericordia” y de Pablo VI que identificó la espiritualidad del Vaticano II con la del samaritano. La Bula también explica algunos aspectos sobresalientes del Jubileo: primero el lema “Misericordiosos como el Padre”, a continuación el sentido de la peregrinación y sobre todo la necesidad del perdón. El tema particular que interesa al Papa se encuentra en el n. 15: las obras de misericordia espirituales y corporales deben redescubrirse “para despertar nuestra conciencia, muchas veces aletargada ante el drama de la pobreza, y para entrar todavía más en el corazón del Evangelio, donde los pobres son los privilegiados de la misericordia divina.”. Otra indicación atañe a la Cuaresma con el envío de los “Misioneros de la Misericordia” (n. 18). Nueva y original iniciativa con la que el Papa quiere resaltar de forma aún más concreta su cuidado pastoral. El Papa trata en los nn. 20-21 el tema de la relación entre la justicia y la misericordia, demostrando que no se detiene en una visión legalista, sino que apunta a un camino que desemboca en el amor misericordioso.

El n. 19 es un firme llamamiento contra la violencia organizada y contra las personas “promotoras o cómplices” de la corrupción. Son palabras muy fuertes con las que el Papa denuncia esta “ilaga putrefacta” e insiste para que en este Año Santo haya una verdadera conversión: “¡Este es el tiempo oportuno para cambiar de vida! Este es el tiempo para dejarse tocar el corazón. Delante a tantos crímenes cometidos, escuchad el llanto de to-

das las personas depredadas por vosotros de la vida, de la familia, de los afectos y de la dignidad. Seguir como estáis es sólo fuente de arrogancia, de ilusión y de tristeza. La verdadera vida es algo bien distinto de lo que ahora pensáis. El Papa os tiende la mano. Está dispuesto a escucharos. “Basta solamente que acojáis la llamada a la conversión y os sometáis a la justicia mientras la Iglesia os ofrece misericordia.” (n. 19).

La referencia a la Indulgencia como tema tradicional del Jubileo se expresa en el n. 22. Un último aspecto original es el de la misericordia como tema común a Judíos y Musulmanes: “Este Año Jubilar vivido en la misericordia pueda favorecer el encuentro con estas religiones y con las otras nobles tradiciones religiosas; nos haga más abiertos al diálogo para conocerlas y comprendernos mejor;

elimine toda forma de cerrazón y desprecio, y aleje cualquier forma de violencia y de discriminación” (n. 23).

El deseo del Papa es que este Año, vivido también en la compartición de la misericordia de Dios, pueda convertirse en una oportunidad para “vivir en la vida de cada día la misericordia que desde siempre el Padre dispensa hacia nosotros. En este Jubileo dejémonos sorprender por Dios. Él nunca se cansa de destrabar la puerta de su corazón para repetir que nos ama y quiere compartir con nosotros su vida.. (...) En este Año Jubilar la Iglesia se convierta en el eco de la Palabra de Dios que resuena fuerte y decidida como palabra y gesto de perdón, de soporte, de ayuda, de amor. Nunca se cansa de ofrecer misericordia y sea siempre paciente en el confortar y perdonar. La Iglesia se haga voz de cada hombre y mujer y repita con confianza y sin descanso: “Acuérdate, Señor, de tu misericordia y de tu amor; que son eternos”.



Recolección de Alimentos Anual

de Navidad de los Cementerios Católicos

Esté invitado a participar llevando alimentos no perecederos serán distribuidos a las diferentes despensas de comida locales para ayudar a quienes son menos afortunados en nuestra Arquidiócesis.



Las donaciones se pueden dejar durante las horas laborables en las oficinas de todos los Mausoleos Arquidiocesanos entre **Diciembre 1, 2015** y **Enero 8, 2016**.

Dar de comer al hambriento es una de las Obras Corporales de Misericordia, o formas de demostrar caridad hacia otros. Otras Obras Corporales de Misericordia incluyen vestir al desnudo, darle albergue al necesitado, visitar a los enfermos y enterrar a los muertos. Dar de comer al hambriento es uno de los actos más básicos de bondad amorosa. **Mantén a Cristo en la Navidad. Ayuda a dar de comer al hambriento.**

Da Alimentos • Da Amor • Da de Comer al Hambriento •



*Para nuestra Comunidad Católica,
Sirviendo a Familias Católicas por más de 160 años.*

Arquidiócesis de Newark
CEMENTERIOS CATÓLICOS

Para Nuestra Comunidad Católica, Sirviendo a Familias Católicas por más de 160 años.

171 Clifton Avenue Newark, NJ 07104 • www.RCANCEM.org • 866-PRE-PLAN (773-7526)

